

# AIPHONE

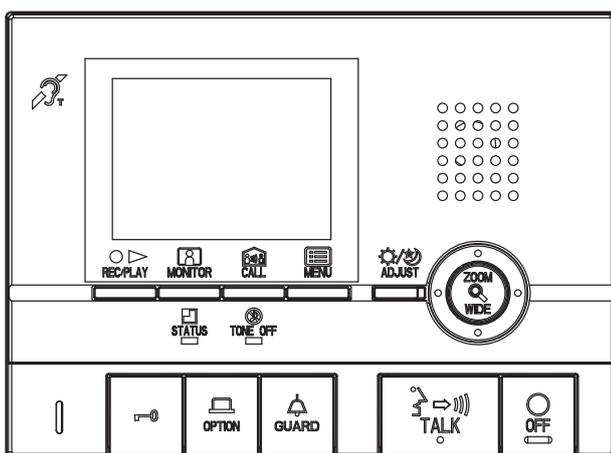
## GT-2C-L/GT-2C

## GT-2H-L/GT-2H

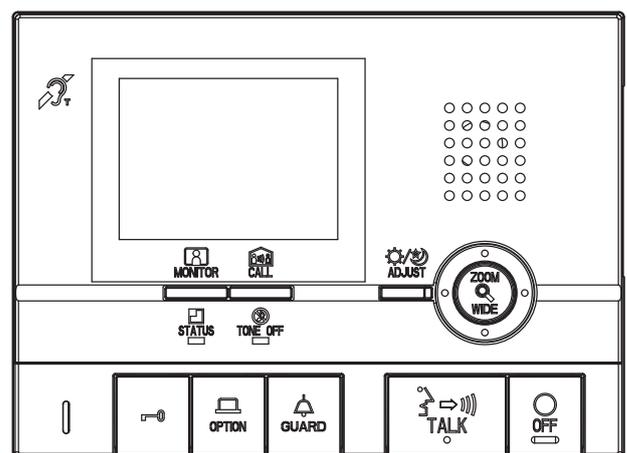
Intercomunicador principal vivienda,  
Intercomunicador principal vivienda secundario

### MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

#### GT-2C-L/GT-2C



#### GT-2H-L/GT-2H



Gracias por elegir Aiphone para sus necesidades de comunicación.

\* Lea este manual para el uso seguro y correcto del sistema, y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

Tenga en cuenta que las imágenes e ilustraciones de este manual pueden diferir del producto real.

# PRECAUCIONES

-  Prohibido  No desmantelar la unidad  Mantener el equipo lejos del agua  Asegurarse de respetar las instrucciones

## ADVERTENCIA

**(No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves o incluso la muerte).**

-  1. No desmantele ni modifique la unidad. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
-  2. No introduzca ningún objeto metálico ni material inflamable por las aberturas de la unidad. Podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o un fallo de la unidad.
-  3. Mantenga la unidad alejada del agua o de cualquier otro líquido. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
-  4. Durante tormentas eléctricas, no toque la unidad. Podría sufrir una descarga eléctrica.
-  5. Si la unidad emite humo, olores inusuales o sonidos anómalos, o si la unidad se cae o sufre daños, desactive inmediatamente el disyuntor de alimentación del sistema. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
-  6. No use una fuente de alimentación que tenga una tensión distinta a la especificada. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

## PRECAUCIÓN

**(No seguir estas instrucciones podría causar lesiones personales o daños materiales).**

-  1. No coloque nada sobre la unidad ni la cubra con un paño, etc. Podrían producirse incendios o daños a la unidad.
-  2. No aplique alta presión en la pantalla. Si se rompe, podría causarle lesiones.
-  3. Si se perfora la pantalla LCD, evite el contacto con el cristal líquido del interior. Podría sufrir alguna inflamación. Si existe contacto, lave minuciosamente la zona afectada con agua y consulte a su médico.
-  4. Asegúrese de realizar una llamada de prueba con el auricular en el soporte. Si acciona el conmutador del soporte con el auricular pegado al oído, puede llegar a una llamada de forma repentina, etc., y podría sufrir daños en su oído.
-  5. No coloque el altavoz cerca de su oído durante el uso. Un sonido alto inesperado podría provocar daños auditivos.

## Precauciones generales

- Mantenga la unidad a más de 1 m de distancia de la radio o televisor.
- Mantenga el intercomunicador principal vivienda a más de 20 cm de distancia de otros equipos de radio, por ejemplo, un controlador de calefacción de suelo, un enrutador inalámbrico, un teléfono inalámbrico, etc. Podría causar ruidos y distorsión de vídeo no deseados.
- Hable a 30 cm o menos de esta unidad. Si está demasiado lejos, es posible que sea difícil escuchar el audio.
- Cuando esté instalando y usando esta unidad, la protección de la privacidad del sujeto, de los derechos del retrato, etc., serán su responsabilidad.
- Con el fin de evitar problemas inesperados causados por la emisión de información privada almacenada en esta unidad, borre la información grabada, por ejemplo, los ajustes e imágenes grabados, cuando deseche, entregue o devuelva esta unidad. Consulte la sección [\[6-5\]](#) de este manual para obtener más detalles sobre cómo borrar la información.
- Con respecto a dispositivos de otros fabricantes (tales como sensores, detectores, aperturas de la puerta) que se utilizan con el sistema, respete las especificaciones y garantías de los fabricantes o proveedores.
- Evite utilizar este equipo en lugares expuestos a la luz solar directa. Si no puede evitarlo, bloquee la luz durante su uso.
- Si coloca un audífono en modo T y se acerca a la unidad, el sistema de intercomunicación puede sufrir interferencias provocadas por las frecuencias de onda de radio, etc., según el entorno de instalación.

## Aviso

- En ningún caso nos haremos responsables de los daños o pérdidas derivados del contenido o de las especificaciones de este producto.
- En ningún caso nos haremos responsables de los daños que se produzcan debido a la imposibilidad de comunicación a causa de funcionamientos defectuosos, problemas o errores funcionales en este producto.
- La unidad deja de funcionar durante cortes de corriente.
- Esta unidad es sólo para uso en interiores. No use el equipo en exteriores.
- Este sistema no se ha diseñado para salvar vidas ni para la prevención de delitos. Se trata simplemente de un medio complementario para transmitir información. En ningún caso Aiphone se hará responsable de la pérdida de vidas o las pérdidas materiales que se produzcan mientras esté funcionando el sistema.
- En las áreas próximas a antenas de radiodifusión, este sistema puede sufrir interferencias provocadas por las radiofrecuencias.
- Tenga en cuenta que el panel LCD, aunque se ha fabricado con técnicas de gran precisión, tendrá inevitablemente una pequeña parte de los elementos de la imagen siempre iluminados o no iluminados en absoluto. Esto no se considera un funcionamiento defectuoso del equipo.
- La unidad puede calentarse ligeramente, pero esto no se debe a un mal funcionamiento.
- Durante la comunicación, si habla antes de que la otra persona haya terminado de hablar, su voz podría no escucharse claramente. La comunicación continuará sin problemas si habla cuando la otra persona termine de hablar.
- Esta unidad está diseñada para ser montada únicamente sobre una pared. No puede utilizarse sobre un escritorio.
- Las funciones y servicios disponibles están limitados según las especificaciones del sistema instalado.
- Si habla con un tono fijo, la función de corte de ruido podría considerarlo como ruido y cortar la transmisión. Este comportamiento no es indicativo de un mal funcionamiento.
- Usar un teléfono móvil o un equipo de radio profesional, como por ejemplo un walkie-talkie, cerca del sistema puede causar un mal funcionamiento.
- La iluminación de color cálido resplandeciente en la cámara puede cambiar el tinte de la imagen en la pantalla.
- El contorno de las imágenes de vídeo visualizadas podría diferir del de la(s) persona(s) real(es) o el fondo. Esto no es un mal funcionamiento.
- Cuando la pantalla del equipo sea iluminada con luz potente, la imagen aparecerá blanca o con siluetas, sin embargo esto no es un mal funcionamiento.
- Cuando la temperatura exterior descienda repentinamente después de lluvia, etc., el interior de la cámara podría empañarse ligeramente, ocasionando de este modo que la imagen esté borrosa, sin embargo esto no es un mal funcionamiento. El funcionamiento normal será restaurado cuando se evapore la humedad.
- Al utilizar una luz fluorescente que brilla cerca de la cámara, los colores de la pantalla pueden cambiar de forma variada (color rolling o rodaje del color). Esto no es un mal funcionamiento.

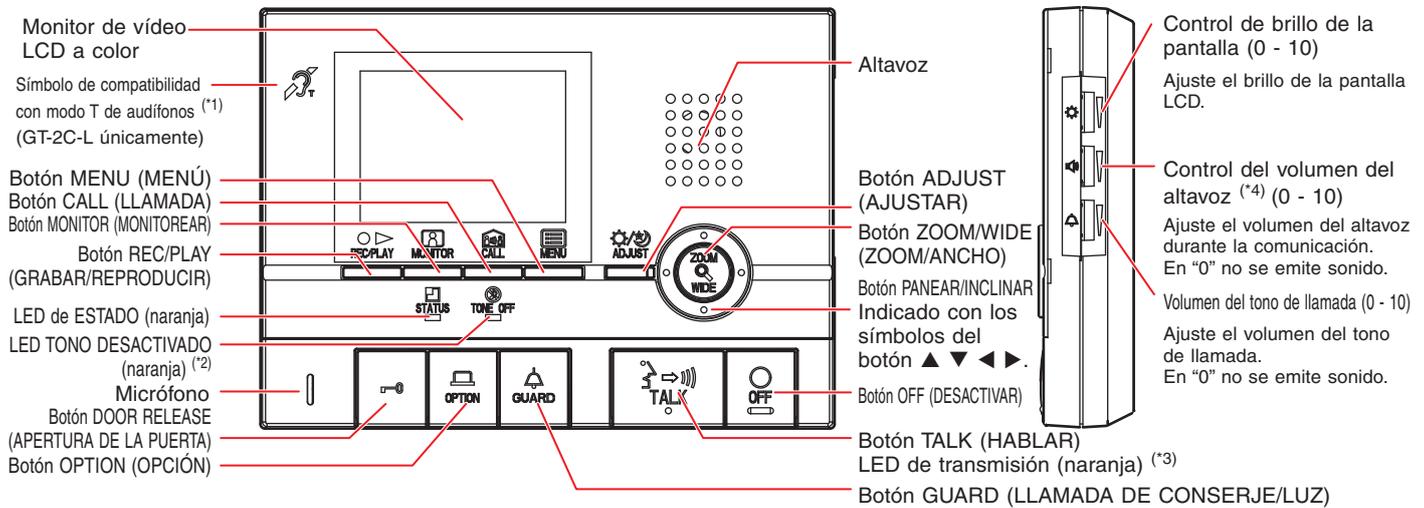
# Índice

<b>PRECAUCIONES</b> .....	2
<b>NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS</b> .....	4
<b>1 PANEL DE OPERACIÓN</b> .....	4
<b>2 INDICADORES</b> .....	5
<b>3 VER PANTALLA (Intercomunicador principal vivienda)</b> .....	6
<b>USO DE LA ESTACIÓN</b> .....	7
<b>1 MÉTODO DE OPERACIÓN (Intercomunicador principal vivienda)</b> .....	7
1-1 Desactivación de la superposición .....	7
1-2 Ajuste de la fecha y hora .....	8
<b>2 RECEPCIÓN DE LLAMADAS</b> .....	9
2-1 Responder a una llamada .....	9
2-2 Apertura de la puerta .....	10
2-3 Control de luz .....	10
2-4 Llamada del médico (Intercomunicador principal vivienda) .....	10
<b>3 LLAMANDO</b> .....	11
3-1 Llamando a conserjes .....	11
3-2 Llamando de habitación a habitación .....	11
<b>4 MONITOREO</b> .....	12
<b>5 OPERACIÓN DURANTE LA COMUNICACIÓN Y EL MONITOREO</b> .....	13
5-1 Conmutación ZOOM/WIDE .....	13
5-2 Operación de paneo/inclinación .....	13
5-3 Preajuste de vista zoom de puerta individual (Intercomunicador principal vivienda) .....	13
5-4 Iluminación nocturna .....	14
5-5 Ajuste de contraluz y ajuste de sensibilidad nocturna .....	14
5-6 Conmutación de la videocámara de vigilancia en un área común .....	14
<b>6 GRABACIÓN Y REPRODUCCIÓN (Intercomunicador principal vivienda)</b> .....	15
6-1 Grabación automática .....	15
6-2 Grabación manual .....	15
6-3 Reproducción de grabaciones .....	16
6-4 Guardado de grabaciones .....	17
6-5 Borrado de grabaciones .....	17
<b>7 ALARMAS E INFORMACIÓN RELACIONADA</b> .....	18
7-1 Alarma de emergencia .....	18
7-2 Botón OPTION (OPCIÓN) .....	18
7-3 Llamadas externas .....	19
7-4 Ajuste de SEGURIDAD EN CASA, SEGUR. AUSENCIA (Intercomunicador principal vivienda) .....	19
7-5 Cancelación del ajuste de seguridad al regresar (Intercomunicador principal vivienda) .....	20
7-6 Cancelación de alarmas de seguridad (Intercomunicador principal vivienda) .....	20
<b>8 MODIFICACIÓN DE LOS AJUSTES (Intercomunicador principal vivienda)</b> .....	21
8-1 Uso del MENÚ .....	21
8-2 Ajuste del IDIOMA .....	21
8-3 Cambio de VOLUMEN TONO .....	22
8-4 Ajuste de memoria de imagen para llamada de puerta individual .....	22
8-5 Ajuste de la duración del tiempo de sonido de la llamada externa .....	23
8-6 Ajuste del tiempo de llamada de puerta individual .....	23
8-7 Ajuste de iluminación nocturna de puerta individual .....	23
8-8 Ajuste del PIN DE SEGURIDAD .....	24
8-9 Ajuste de TIEMPO SALIDA, TIEMPO LLEGADA .....	25
8-10 Ajuste del tiempo de duración del sonido de la alarma de seguridad .....	25
<b>PARA UN USO CORRECTO DE LA ESTACIÓN</b> .....	26
<b>1 PRECAUCIONES TÉCNICAS</b> .....	26
<b>2 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> .....	26
<b>3 ESPECIFICACIONES</b> .....	26
<b>4 REGLAMENTOS</b> .....	27
<b>5 GARANTÍA</b> .....	27

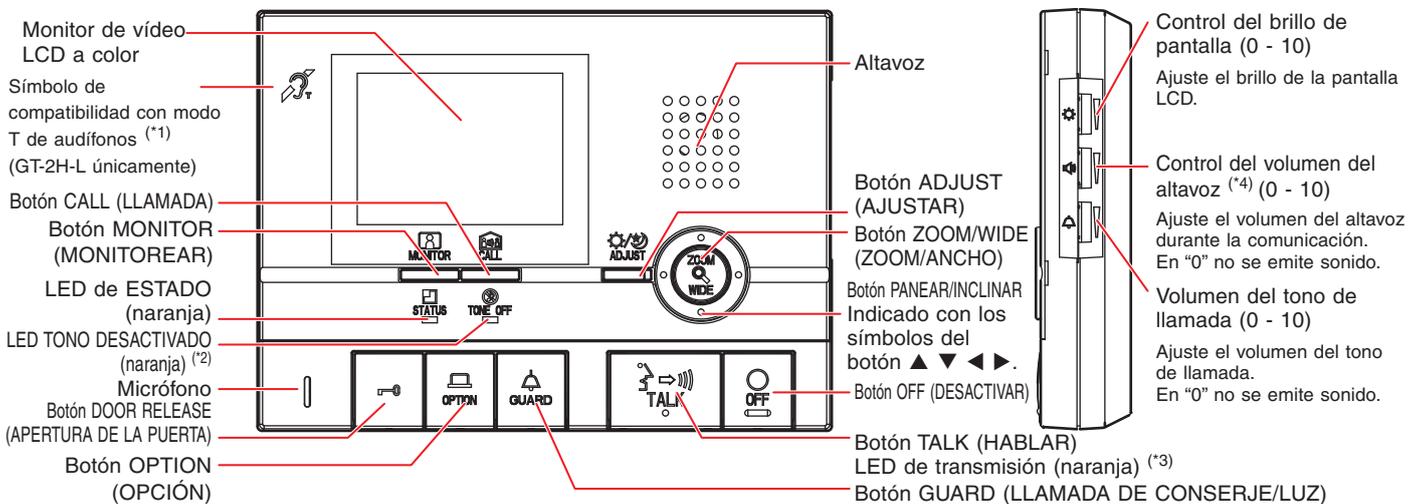
# NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PIEZAS

## 1 PANEL DE OPERACIÓN

### Intercomunicador principal vivienda (GT-2C-L/GT-2C)



### Intercomunicador principal vivienda secundario (GT-2H-L/GT-2H)



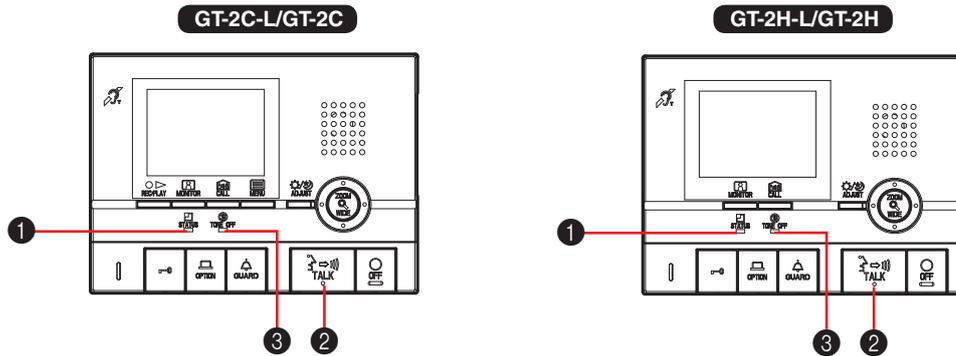
(\*)1: Esta unidad emite un campo electromagnético para audífonos equipados con modo T para producir un audio claro.

(\*)2: Cuando el tono de llamada esté configurado en DESACTIVADO, esta luz LED parpadeará en un intervalo largo.

(\*)3: El LED se enciende mientras habla.

(\*)4: Cuando el auricular está conectado, no se puede regular el control de volumen del altavoz.

## 2 INDICADORES

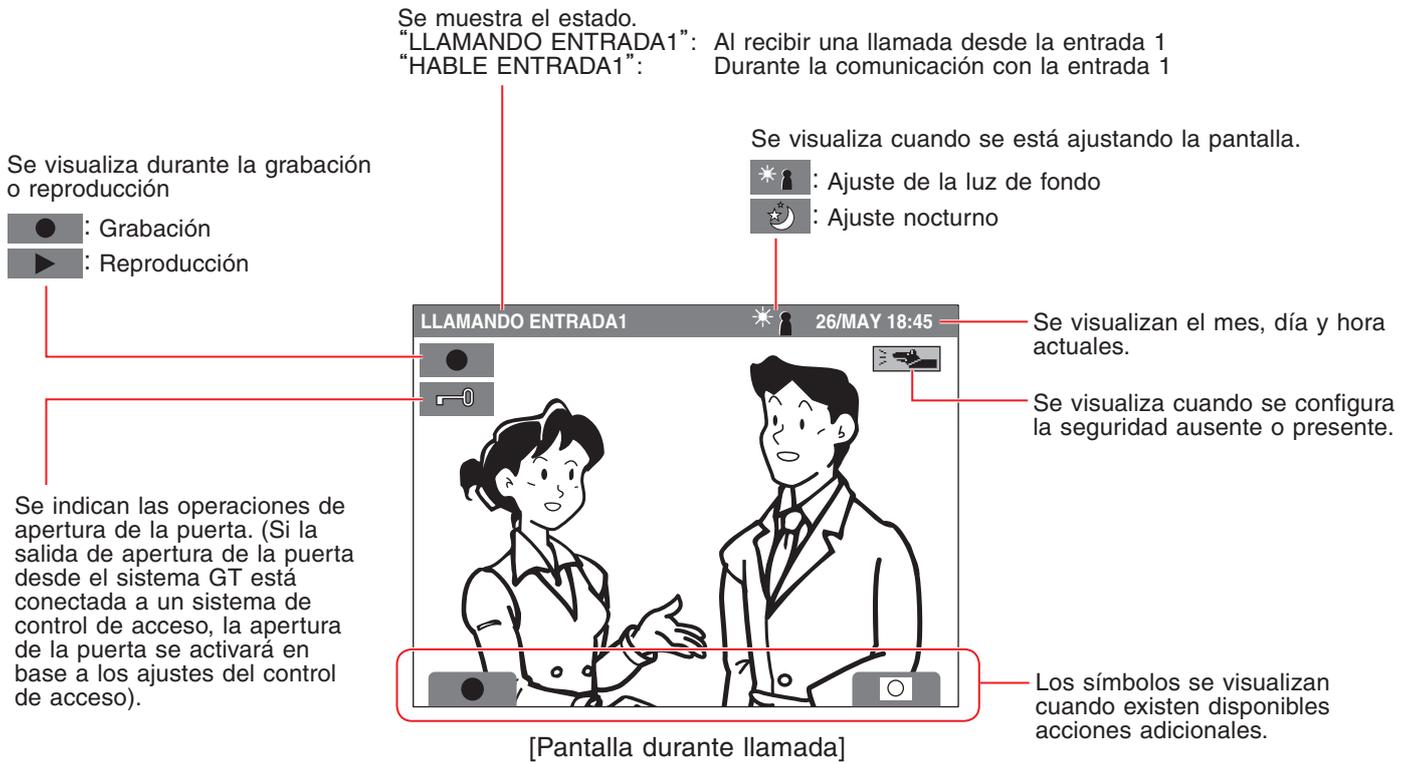


### Patrones de indicación

Estado	Indicador	1 LED de ESTADO (naranja)	2 LED de transmisión (naranja)	3 LED TONO DESACTIVADO (naranja) <sup>1</sup>	
				Quando el tono de la llamada está ajustado en "apagado"	Quando se habilita la llamada del médico
Modo de espera		Apagado □	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
Llamada entrante		Parpadeo rápido  (0,5 seg.) ↓ □ (0,5 seg.)	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
Comunicación		Iluminado	Encendido mientras habla	Apagado □	Apagado □
Llamada de conserje		Parpadeo rápido  (0,5 seg.) ↓ □ (0,5 seg.)	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
Monitoreo de una estación de entrada		Iluminado	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
Llamando a un intercomunicador principal vivienda o a un intercomunicador principal vivienda secundario		Parpadeo rápido  (0,5 seg.) ↓ □ (0,5 seg.)	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
Sistema en uso		Iluminado	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
<b>GT-2C-L/GT-2C únicamente</b>	Nueva imagen grabada	Parpadeo en intervalo largo  (0,5 seg.) ↓ □ (5,5 seg.)	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
	Llamada perdida desde el conserje				
	Fecha y hora no ajustadas				
	Modo de seguridad activo	Parpadeo lento  (0,5 seg.) ↓ □ (2,5 seg.)	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
	Transcurrido un minuto después de que se detiene la alarma de seguridad	Parpadeo rápido  (0,5 seg.) ↓ □ (0,5 seg.)	Apagado □	Parpadeo en intervalo largo	Parpadeo lento
	Transcurridos 10 minutos después de haberse activado la alarma de seguridad				

(\*)1: Si el tono de llamada está ajustado en "apagado" y se habilita la llamada del médico, el parpadeo de la llamada del médico tendrá prioridad. (Sección [2-4](#))

### 3 VER PANTALLA (Intercomunicador principal vivienda)



# USO DE LA ESTACIÓN

## 1 MÉTODO DE OPERACIÓN (Intercomunicador principal vivienda)

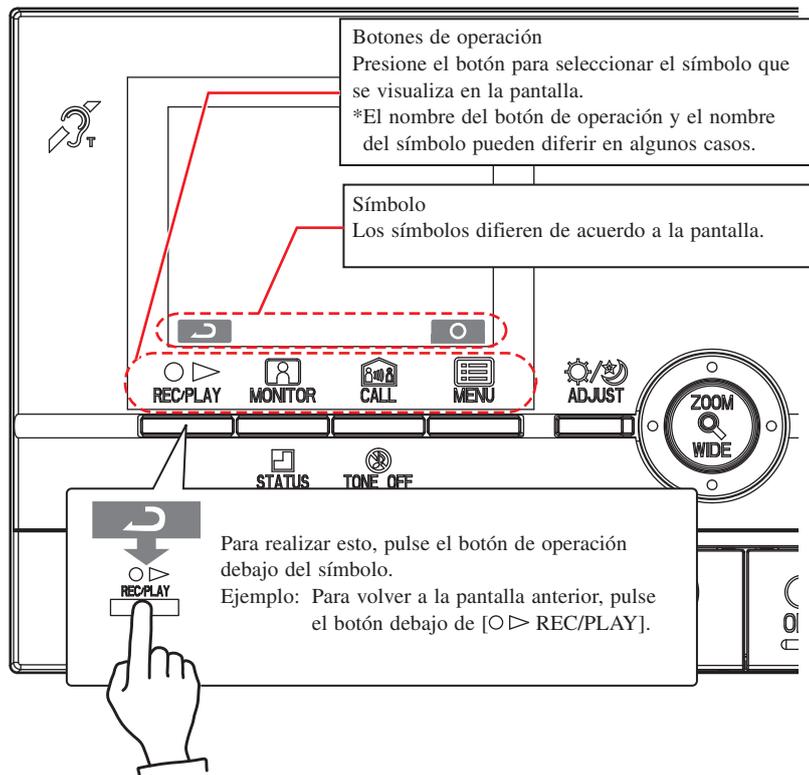
Para operar esta unidad, verifique el símbolo y, a continuación, presione el botón de operación apropiado.  
Esta unidad no se opera mediante la operación de panel táctil.

- ⚠ No aplique presión sobre la pantalla LCD ni la esponja a fuertes impactos.  
Se podría romper el vidrio de la LCD y ocasionar alguna lesión.

Descripciones de funcionamiento y símbolos principales

Símbolo	Descripción de función
	Para grabar manualmente
	Para regresar a la pantalla anterior
	Para mostrar la imagen previa (fecha/hora más recientes)
	Para reproducir las imágenes grabadas
	Para mostrar la siguiente imagen (fecha/hora anteriores)
	Para guardar o borrar una imagen
	Para borrar una imagen grabada
	Para el avance rápido de la pantalla de reproducción
	Para pausar la pantalla de reproducción
	Para avanzar cuadro por cuadro en la pantalla de reproducción
	Para invertir el avance cuadro por cuadro en la pantalla de reproducción
	Para desactivar la superposición
	Para guardar las imágenes grabadas
	Para realizar el monitoreo
	Para realizar la comunicación de habitación a habitación
	Para realizar el ajuste

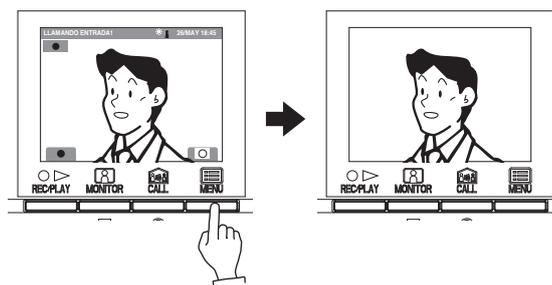
\*El ajuste puede guardarse pulsando el botón ZOOM/WIDE (ZOOM/ANCHO)



### 1-1 Desactivación de la superposición

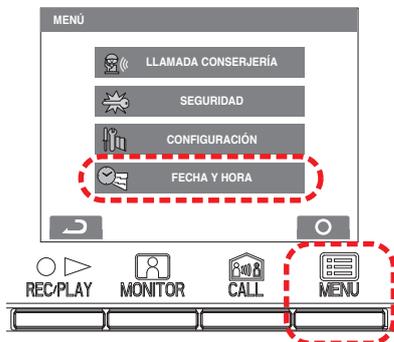
se muestra en la pantalla mientras se reproducen imágenes de vídeo. Pulse el botón [MENU] para desactivar la superposición (fecha, hora, símbolos, etc.) de modo que pueda visualizar toda la imagen.

Vuelva a pulsar [MENU] para activar la superposición.



## 1-2 Ajuste de la fecha y hora

- En el modo de espera, pulse el botón [MENU].
  - Durante el ajuste inicial, omita el paso 2 y vaya al paso 3.
- Pulse el botón [▲] o [▼] para seleccionar “FECHA Y HORA” y, a continuación, pulse el botón [MENU].



- En la pantalla “FECHA Y HORA”, pulse el botón [▲] o [▼] para seleccionar el “Mes”.



- Pulse el botón [▶] para establecer el “Mes” y el cursor se moverá al “Día”.



- Realice los mismos pasos para establecer el “Mes”, “Año”, “Hora” y “Minuto”. Después de ajustar los “Minuto”, pulse el botón [MENU] para completar los ajustes.
- Pulse el botón [OFF] para regresar al modo de espera.



### Operaciones de los botones para el ajuste de la fecha y la hora

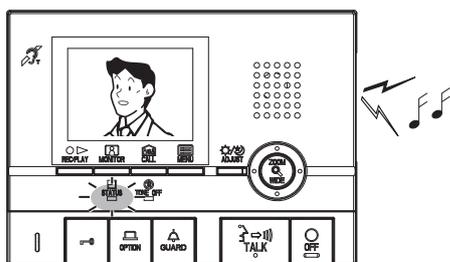
Botón	Operación	Efecto
▲	Pulsar una vez	La fecha o la hora aumentan en uno.
	Mantener pulsado durante 1 segundo o más	La fecha o la hora aumentan en sucesión.
▼	Pulsar una vez	La fecha o la hora disminuyen en uno.
	Mantener pulsado durante 1 segundo o más	La fecha o la hora disminuyen en sucesión.
◀	Pulsar una vez	El cursor se mueve hacia la izquierda.
▶	Pulsar una vez	El cursor se mueve hacia la derecha.
MENU	Pulsar una vez	Los ajustes se guardan.

- NOTAS:
- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 1 minuto durante la configuración, el modo de ajuste finalizará automáticamente. Si finaliza con los ajustes incompletos, no se guardará nada.
  - Puede haber una diferencia máxima de  $\pm 60$  segundos en la hora de pantalla en el transcurso de un mes. Se recomienda ajustar la hora periódicamente.
  - Si la unidad ha permanecido sin alimentación durante más de 30 minutos, la hora establecida regresará a su configuración inicial “01/JAN 2011 00:00” y el LED de ESTADO (naranja) parpadeará con un intervalo largo.
  - Si el sensor de seguridad no está instalado, no se visualizará “SEGURIDAD” en el paso 2.

## 2 RECEPCIÓN DE LLAMADAS

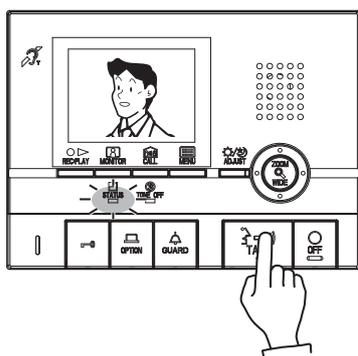
### 2-1 Responder a una llamada

1 Cuando se recibe una llamada desde una estación de entrada, un conserje o una estación de puerta, sonará un tono de llamada y parpadeará el LED de ESTADO. Si la estación tiene una cámara, se visualizará vídeo en la pantalla. Si se llama a la estación desde su timbre de la puerta, sonará un tono de llamada. (La comunicación no es posible).

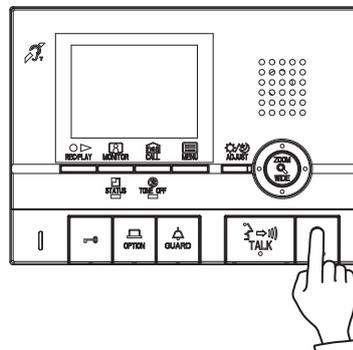


2 Pulse el botón [TALK] una vez y, después del pitido, comuníquese con manos libres. La comunicación con manos libres comienza cuando el LED de ESTADO pasa de parpadear a permanecer iluminado. El LED de transmisión se enciende mientras habla y durante la escucha de la persona que ha llamado (o cuando se reciben sonidos externos).

- Si pulsa el botón [TALK] durante al menos un segundo mientras habla con manos libres, se emitirá un pitido y comenzará la comunicación presionar para hablar.
- En la comunicación presionar para hablar, pulse el botón [TALK] para hablar y suelte para escuchar.
- La llamada se desactiva después de un determinado período de tiempo si no hay respuesta. (La desactivación ocurre después de 45 segundos para la estación de entrada de selección directa).
- Se puede escuchar con audífonos con modo T. (GT-2C-L/GT-2H-L únicamente)
- En un intercomunicador principal vivienda secundario, el LED de ESTADO también cambia de parpadeo a iluminado.



3 Cuando termine la comunicación, pulse el botón [OFF]. El LED de ESTADO se apagará.



- NOTAS:
1. Si el volumen del tono de llamada se desactiva, el LED TONO DESACTIVADO parpadeará en intervalos largos.
  2. Si está desactivada la función presionar para hablar, no se puede usar la comunicación presionar para hablar.
  3. Durante la comunicación, no puede regresar de la comunicación presionar para hablar a la comunicación con manos libres.
  4. La comunicación terminará automáticamente después de aproximadamente 1 minuto cuando se establezca comunicación con manos libres en la intercomunicador principal vivienda; o después de aproximadamente 3 minutos, cuando se use el auricular.

**⚠** La unidad emite un campo electromagnético. Si un audífono con modo T se acerca demasiado a la unidad, puede ocasionar dolor auditivo. (GT-2C-L/GT-2H-L únicamente)

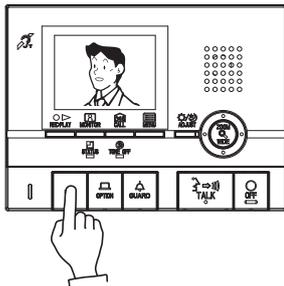
### Visualización de llamadas perdidas desde el conserje (Intercomunicador principal vivienda)

Cuando no se responde una llamada realizada desde un conserje, se graba una imagen de llamada perdida (contada como 1 grabación). También se muestra el nombre del aparato del conserje.



## 2-2 Apertura de la puerta

- 1 Pulse el botón [TALK] mientras se comunica con la estación de entrada.



- 2 La apertura de la puerta se activa en la estación de entrada.  se visualiza durante aprox. 5 segundos en el intercomunicador principal vivienda. (No corresponde exactamente con el estado de apertura de la puerta de la estación de entrada).

- Si la estación de entrada tiene una cámara, la función de apertura de la puerta también se activará durante la llamada.

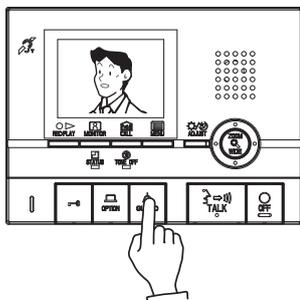


NOTA: Si la salida de apertura de la puerta desde el sistema GT está conectada a un sistema de control de acceso, la apertura de la puerta se activará en base a los ajustes del control de acceso.

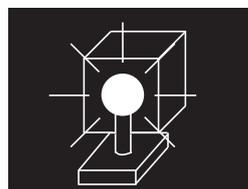
## 2-3 Control de luz

Encendido de la luz de la entrada cuando la luz está instalada en el área común

- 1 Pulse el botón [GUARD] una vez durante la llamada de la estación de entrada, la comunicación o el monitoreo.



- 2 La luz de la entrada se encenderá únicamente durante el tiempo que se haya establecido previamente.



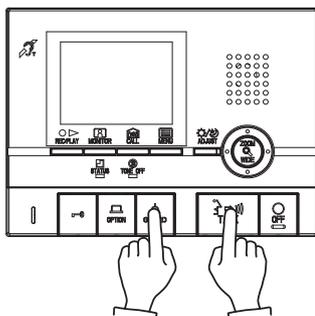
NOTA: Esta función no está disponible si una cámara de vigilancia se encuentra instalada en el área común. (Consulte la sección 5-6)

## 2-4 Llamada del médico (Intercomunicador principal vivienda)

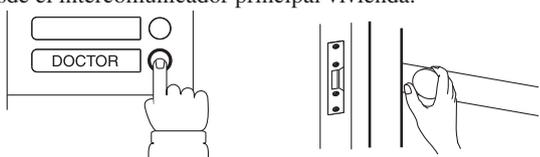
Cuando se llama al intercomunicador principal vivienda especificado utilizando la llamada del médico (entrada automática), el bloqueo eléctrico se abre automáticamente sin una operación de apertura de la puerta desde el intercomunicador principal vivienda.

- 1 En el modo de espera, pulse el botón [GUARD] mientras pulsa el botón [TALK]. Pulse el botón una vez más para deshabilitar la función de llamada del médico.

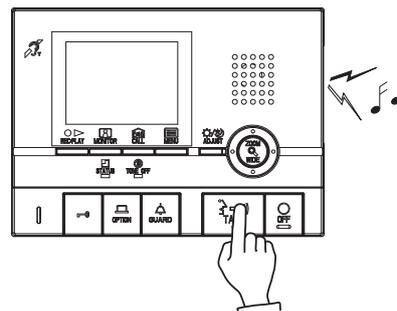
- Al habilitar la función de llamada del médico, el LED TONO DESACTIVADO parpadea en intervalos de aproximadamente 3 segundos.
- Si el tono de llamada está ajustado en “apagado” y se habilita la llamada del médico, el parpadeo de la llamada del médico tendrá prioridad.



- 2 Pulse el botón CALL (LLAMAR) de la estación de entrada para desbloquear una puerta sin una operación de apertura de la puerta desde el intercomunicador principal vivienda.



- 3 Se llama al intercomunicador principal vivienda para la que se ha configurado la función de llamada del médico. Pulse el botón [TALK] según lo necesite para contestar.



NOTAS: 1. Cuando la llamada del médico esté habilitada, la función del LED TONO DESACTIVADO no puede usarse. (Se puede desactivar el tono de llamada). Cuando las llamadas se transfieren al conserje, la apertura de la puerta con la llamada del médico no es posible.  
2. La disponibilidad de esta función depende de la configuración.

# 3 LLAMANDO

## 3-1 Llamando a conserjes

### 1 Cuando llame a todos los conserjes

Pulse el botón [GUARD] mientras está en el modo de espera.

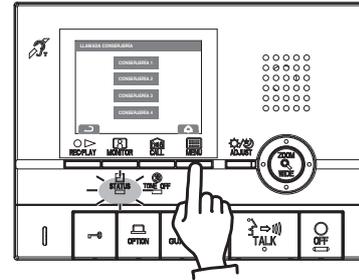
### Cuando llame a uno de los conserjes

Pulse el botón [MENU], seleccione “LLAMADA CONSERJERÍA” y pulse el botón [MENU].



### 2 Mueva el cursor al conserje que desea llamar y pulse el botón [MENU]. El LED de ESTADO parpadeará y llama al conserje indicado.

- Si no obtiene respuesta, se almacenará un registro de llamada en el conserje y se enviará a la conserjería una notificación de la llamada.
- El LED de ESTADO del intercomunicador principal vivienda secundaria también parpadeará.

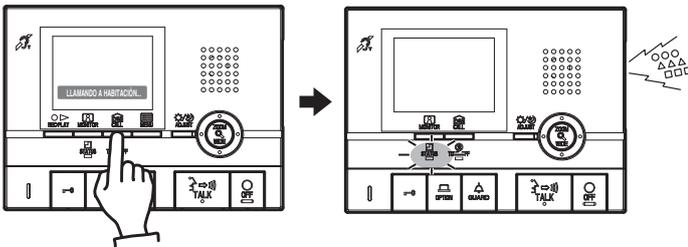


NOTA: Un intercomunicador principal vivienda secundaria solamente puede llamar a todos los conserjes simultáneamente, no selectivamente.

## 3-2 Llamando de habitación a habitación

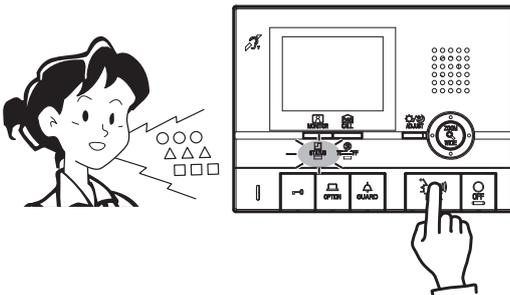
### 1 Si pulsa el botón [CALL], llamará a todos los intercomunicadores principales vivienda secundarios.

- Se oirá el tono de llamada y el LED de ESTADO parpadeará en todas las intercomunicadores principales vivienda secundarios durante la recepción de una llamada.
- No se escuchará ninguna comunicación hasta que se responda la llamada.

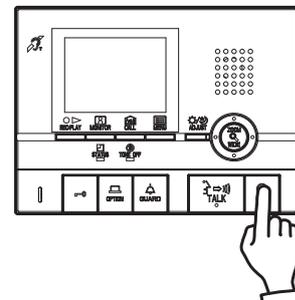


### 2 Si otra persona pulsa el botón [TALK], el LED de ESTADO se enciende y es posible una comunicación entre dos personas.

- Se puede escuchar con audífonos con modo T. (GT-2C-L/GT-2H-L únicamente)



### 3 Cuando termine la comunicación, pulse el botón [OFF]. El LED de ESTADO se apagará.



NOTAS: 1. La comunicación de habitación a habitación finaliza automáticamente al transcurrir aproximadamente 10 minutos.  
2. Si se recibe una llamada desde la estación de entrada durante una comunicación de habitación a habitación, se visualiza la imagen de la estación de entrada en el intercomunicador principal vivienda y el intercomunicador principal vivienda secundaria donde transcurre la comunicación. Pulse el botón [OFF] para finalizar la comunicación de habitación a habitación, y pulse el botón [TALK] para conmutar la comunicación a la estación de llamada.

## 4 MONITOREO

- 1** En el modo de espera, pulse el botón [  ] MONITOR] para visualizar el vídeo desde una estación de puerta individual (de equiparse). Se oye el audio al mismo tiempo. El LED de ESTADO se encenderá.



- 2** Pulse nuevamente el botón [  ] MONITOR] para mostrar vídeo comenzando desde la entrada 1. Se oye el audio al mismo tiempo.



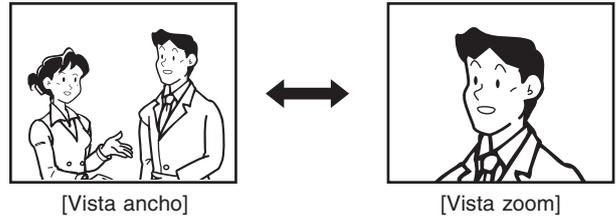
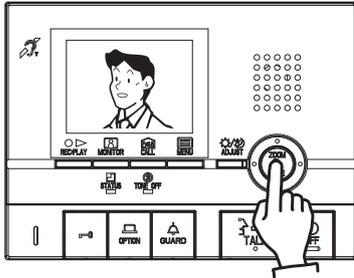
- Se puede escuchar con audífonos con modo T. (GT-2C-L/GT-2H-L únicamente)

- NOTAS:
1. Si hubiese una operación tal como una llamada, el monitoreo finaliza y la operación de llamada comienza.
  2. Si se presiona el botón de monitorear de un intercomunicador principal vivienda en otra residencia, el monitoreo de la estación de entrada cambia al monitoreo del intercomunicador principal vivienda en donde se presionó por último el botón de monitorear.
  3. Durante el monitoreo, pulse el botón [  ] TALK] para comunicarse con la estación de puerta individual o con la estación de entrada que se está monitoreando.
  4. Durante el monitoreo de una puerta individual, no podrá monitorear intercomunicadores principales vivienda secundarios adicionales. Si se intenta monitorear desde un intercomunicador principal vivienda secundario durante el monitoreo desde un intercomunicador principal vivienda, comenzará a sonar una alarma.
  5. Durante el monitoreo, la visualización está predefinida en la vista ancho. Si pulsa el botón [  ] ZOOM/WIDE], la pantalla cambiará a la vista zoom.
  6. Cuando se monitorea una puerta individual, el LED de iluminación no alumbrará durante la noche hasta que se presione el botón TALK (HABLAR).
  7. El monitoreo finalizará automáticamente después de 30 segundos.
  8. El vídeo tardará un momento en visualizarse después de pulsar el botón MONITOR (MONITOREAR). Espere hasta que se visualice el vídeo antes de realizar la siguiente operación de botón.
  9. Es posible que no pueda usarse esta función según el equipo que se está usando.

# 5 OPERACIÓN DURANTE LA COMUNICACIÓN Y EL MONITOREO

## 5-1 Conmutación ZOOM/WIDE

- 1 Pulse el botón [ZOOM/WIDE] cuando se visualice vídeo.
  - La conmutación entre zoom ↔ ancho ocurre cada vez que se presiona el botón.

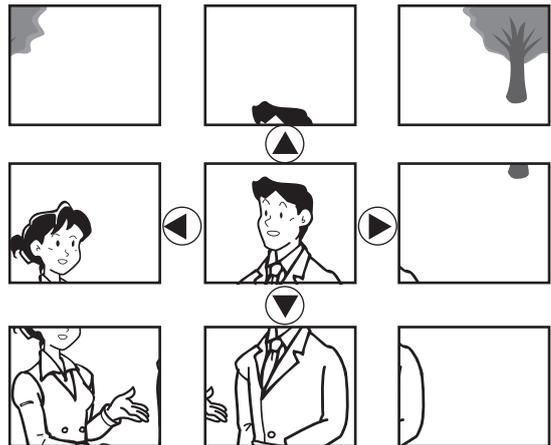


- NOTAS:
1. Cuando el interlocutor no se muestra en el centro de la imagen, la vista zoom se puede mover hacia arriba, abajo, izquierda y derecha. (Consulte la sección 5-2).
  2. Para una puerta individual, cuando la visualización cambia de vista ancho a vista zoom, la vista zoom comienza en la posición preestablecida (sección 5-3).
  3. La vista ancho puede parecer distorsionada en comparación con la vista zoom debido a las características de la cámara, pero esto no es una avería.

## 5-2 Operación de paneo/inclinación

- 1 Cuando se visualice la vista zoom, pulse los botones [▲], [▼], [◀] o [▶].

- [▲]: Arriba
- [▼]: Abajo
- [◀]: Izquierda
- [▶]: Derecha
- También es posible el movimiento diagonal.



- NOTAS:
1. El área de imagen de la vista zoom es diferente a la de la vista ancho. Los bordes de la vista ancho no se visualizan con la vista zoom.
  2. Por la noche, debido a la menor iluminación de las personas, éstas pueden verse borrosas y con dificultad si la vista zoom se mueve hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o la derecha. (Lo mismo ocurre con los sujetos en movimiento).

## 5-3 Preajuste de vista zoom de puerta individual (Intercomunicador principal vivienda)

La vista zoom puede preajustarse para las llamadas recibidas desde la puerta individual.

- Al cambiar de vista ancho a vista zoom, la vista zoom comienza visualizando desde la posición preajustada.

- 1 Cuando se visualice una vista zoom de puerta individual, pulse el botón [▲], [▼], [◀] o [▶]. (Ej. Pulsar el botón [▲] mueve la vista hacia arriba).
  - Mientras visualice vídeo, ajuste la posición de la vista deseada.

- NOTAS:
1. Para cambiar la posición de la vista zoom, vuelva a realizar los ajustes de la vista zoom. Los ajustes previos serán sobrescritos.
  2. La posición de la vista zoom configurada en el intercomunicador principal vivienda también se visualizará en el intercomunicador principal vivienda secundario.
    - \* No pueden establecerse configuraciones preestablecidas desde un intercomunicador principal vivienda secundario.
  3. La vista visualizará de acuerdo con el ajuste de registro de llamada de puerta individual.

- 2 Pulse el botón [ZOOM/WIDE] (durante al menos 2 segundos).

- Se escuchará un pitido y el ajuste de la vista preajustada será guardado.

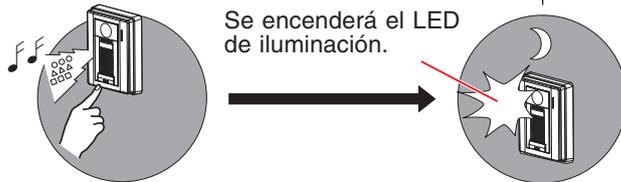


## 5-4 Iluminación nocturna

De noche, el LED de iluminación se enciende durante una llamada de estación de entrada o estación de puerta individual y durante la comunicación.

### Cuando se realiza una llamada desde una estación de entrada o estación de puerta individual

- 1 Si se presiona el botón de llamada de la estación de entrada o de la estación de puerta individual, se encenderá el LED de iluminación.

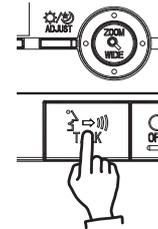


- 2 Al finalizar la comunicación, el LED de iluminación se apagará.

### El LED de iluminación se enciende al monitorear una estación de puerta individual

- ⚠ 1. Tenga en cuenta de que se pueden escuchar sonidos del interior en la entrada.
- ⚠ 2. Para las estaciones de entrada, el LED se enciende cuando comienza el monitoreo.

- 1 Cuando se pulsa el botón [🗉➡️] TALK] durante el monitoreo, comienza la comunicación y el LED de iluminación se enciende.



- 2 Al finalizar la comunicación, el LED de iluminación se apagará.

NOTAS: 1. La distinción entre el día y la noche la realiza de forma automática la estación de entrada o la estación de puerta individual.  
2. La operación variará según el ajuste de la estación de entrada y del ajuste de la iluminación nocturna de la puerta individual.

## 5-5 Ajuste de contraluz y ajuste de sensibilidad nocturna

### Día

Cuando se instala una unidad en una entrada o en una puerta individual donde la iluminación a contraluz dificulta la visualización, se puede realizar un ajuste para facilitar la visualización.

- 1 Si es difícil ver el vídeo, pulse el botón [⚙️🌙] ADJUST] para ajustar la iluminación.
- 2 Para una puerta individual, pulse el botón [⚙️🌙] ADJUST] durante al menos 2 segundos para ajustar el modo visualizado (únicamente intercomunicador principal vivienda).

NOTAS: 1. 🌙 se muestra durante "Backlight adjustment (Ajuste de contraluz)".  
2. Al realizar otra llamada, las estaciones de entrada se visualizarán con el ajuste predeterminado mientras que las estaciones de puerta individuales se visualizarán con el último modo ajustado.

### Noche

Durante la noche o cuando el área que rodea la entrada o una puerta individual está oscura, se puede realizar un ajuste para facilitar la visualización.

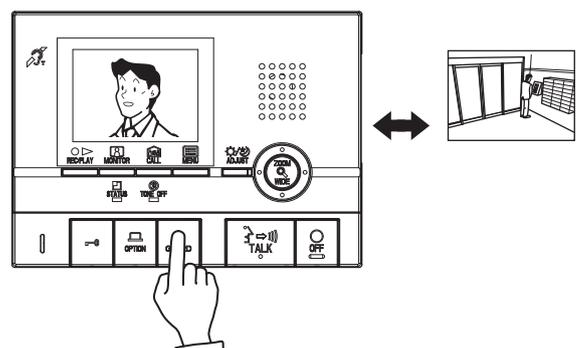
- 1 Si es difícil ver el vídeo, pulse el botón [⚙️🌙] ADJUST] para cambiar entre "Night adjustment (Ajuste nocturno)" y "No adjustment (Sin ajuste)".

NOTAS: 1. 🌙 se muestra durante el ajuste nocturno.  
2. Al realizar otra llamada, la estación de entrada y la estación de puerta individual ignorarán los ajustes anteriores.  
3. La distinción entre el día y la noche la realiza de forma automática la estación de entrada o la estación de puerta individual.  
4. Al pulsar el botón [⚙️🌙] ADJUST] por la noche, resultará más fácil visualizar el rostro del interlocutor, pero los objetos en movimiento pueden ser más difíciles de ver.

## 5-6 Conmutación de la videocámara de vigilancia en un área común

Al instalar una cámara de vigilancia en el área común

Pulse el botón [🛡️] GUARD] durante la llamada desde la estación de entrada, la comunicación con la entrada o el monitoreo de la entrada para cambiar a la videocámara de vigilancia. 🛡️ será visualizado. Pulse de nuevo el botón para regresar al vídeo de la estación de entrada.



NOTA: Durante el cambio entre la cámara de la entrada y la cámara de vigilancia del área común, la imagen del monitor puede distorsionarse momentáneamente, pero esto no es una avería.

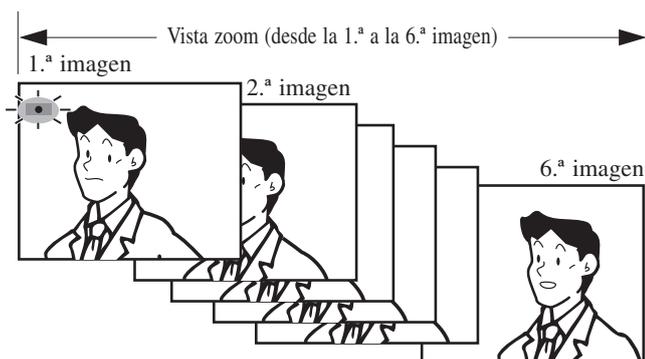
# 6 GRABACIÓN Y REPRODUCCIÓN (Intercomunicador principal vivienda)

## 6-1 Grabación automática

Si se recibe una llamada desde la estación de entrada o estación de puerta individual, la grabación empieza automáticamente. Durante la grabación, el símbolo  parpadea en la pantalla.

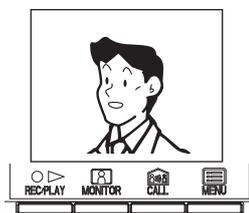
- La grabación comienza aproximadamente 2 segundos después de que se presiona el botón CALL (LLAMADA) desde una estación de entrada o una estación de puerta individual. Se pueden grabar aproximadamente 6 segundos como máximo con 1 imagen guardada cada segundo.
- Con los ajustes predeterminados, las imágenes se guardan automáticamente. Las seis imágenes son imágenes zoom en la posición preestablecida.
- Se pueden grabar un máximo de 40 grabaciones (total combinado de grabación automática y manual). Al exceder las 40 grabaciones, las grabaciones nuevas sobrescriben las grabaciones antiguas a partir de la grabación con fecha más antigua. (Se pueden proteger un máximo de 10 grabaciones contra la sobrescritura).
- También comenzará la grabación automática si se realiza una llamada desde la estación de entrada o desde la estación de puerta individual que se está monitoreando.
- Si no se responde una llamada realizada desde el conserje, se graba una llamada perdida en el registro de llamadas.
- Si se realiza una operación de mayor prioridad durante la grabación, la grabación se detiene y continúa la operación con mayor prioridad.

- NOTAS:
1. No se puede cancelar la función de grabación automática.
  2. Las imágenes grabadas en las estaciones de puerta individuales se graban con el método que se ha configurado. La grabación de imágenes en las estaciones de entrada se establece por adelantado (sección 8-4). Sin embargo, si se realiza la conmutación entre zoom y ancho durante la grabación automática, la imagen visualizada será grabada.
  3. La grabación automática no se activará durante el monitoreo. Para grabar durante el monitoreo, pulse el botón [O ▷ REC/PLAY] (sección 6-2).
  4. Durante la instalación, si se establece una gama zoom ↔ ancho en los ajustes de imagen de llamada de la estación de entrada, el número de imágenes grabadas podría no cambiar entre 3 imágenes zoom ↔ 3 imágenes ancho.
  5. Si el cambio de la cámara de vigilancia del área común se realiza durante la grabación, quizás se grabe una imagen distorsionada, pero esto no es una avería.



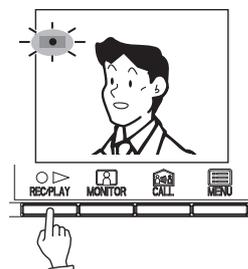
## 6-2 Grabación manual

1 Visualice el vídeo que será grabado manualmente.



- NOTAS:
1. La grabación manual no es posible durante una grabación automática (aproximadamente a los 7 segundos de haber recibido una llamada de la estación de entrada o de la estación de puerta individual).
  2. Al finalizar la grabación automática (aproximadamente 7 segundos después de haber recibido una llamada de la estación de entrada o de estación de puerta), se puede realizar la grabación de otra imagen además de la imagen automáticamente grabada.

2 Pulse el botón [O ▷ REC/PLAY]. El símbolo  parpadea en la pantalla y comienza la grabación.

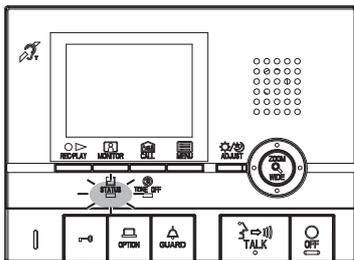


- Se pueden grabar aproximadamente 6 segundos como máximo con 1 imagen guardada cada segundo.
- Se pueden grabar un máximo de 40 grabaciones (total combinado de grabación automática y manual). Al exceder las 40 grabaciones, las grabaciones nuevas sobrescriben las grabaciones antiguas a partir de la grabación con fecha más antigua. (Se pueden proteger un máximo de 10 grabaciones contra la sobrescritura).
- Si se realiza una operación de mayor prioridad durante la grabación, la grabación se detiene y continúa la operación con mayor prioridad.

NOTA: Si el cambio de la cámara de vigilancia del área común se realiza durante la grabación, quizás se grabe una imagen distorsionada, pero esto no es una avería.

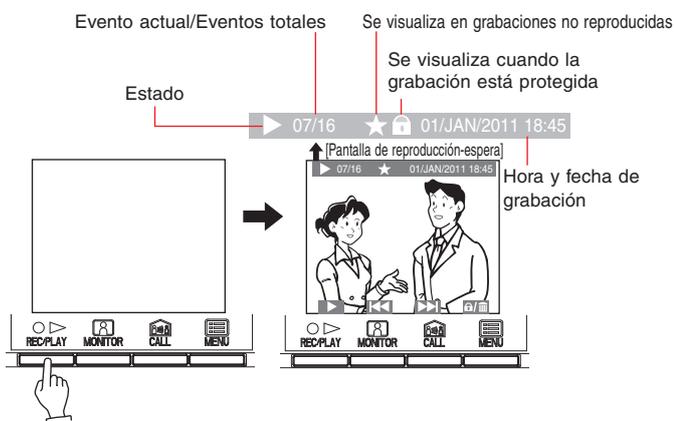
## 6-3 Reproducción de grabaciones

Si hay nuevas grabaciones, el LED de ESTADO parpadeará con un intervalo largo durante el modo de espera.



**1** Pulse el botón [REC/PLAY] durante el modo de espera para visualizar la grabación con fecha y hora más recientes.

- [REC/PLAY] se visualiza en la pantalla cuando no existen imágenes grabadas.

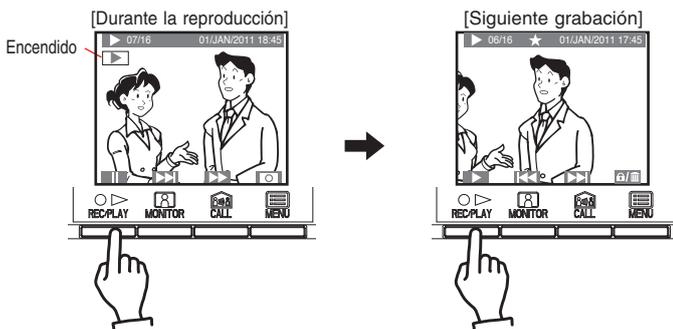


Además, las operaciones mostradas a continuación también son posibles en la pantalla de reproducción-espera.

- Botón [MONITOR]:  
Para mostrar la siguiente grabación (fecha/hora más recientes). Mantenga pulsado el botón para visualizar la primera imagen de cada grabación en sucesión desde la más antigua a la más nueva. (Si pulsa el botón [MONITOR] mientras se visualiza la imagen de la fecha y hora más reciente, la imagen de la fecha y hora más antigua será visualizada).
- Botón [CALL]:  
Para mostrar la grabación anterior (fecha/hora anteriores). Mantenga pulsado el botón para visualizar la primera imagen de cada grabación en sucesión desde la más nueva a la más antigua.
- Botón [MENU]:  
Para guardar o borrar una imagen. (Consulte las secciones 6-4 y 6-5).

NOTA: Las imágenes grabadas se visualizan en orden según la fecha establecida durante la grabación.

**2** Pulse el botón [REC/PLAY] en la pantalla reproducción-espera. Se reproduce la grabación. Cuando la grabación finaliza la reproducción, la siguiente grabación es visualizada.



Las operaciones indicadas a continuación son posibles durante la reproducción.

- Botón [REC/PLAY]:  
Para una pausa en la reproducción.
- Botón [MONITOR]:  
Para mostrar la siguiente grabación (fecha/hora anteriores).
- Botón [CALL]:  
Para avanzar rápido.
- Botón [MENU]:  
Los símbolos en la pantalla pueden activarse o desactivarse.

**3** Al avanzar la pantalla de reproducción cuadro por cuadro, pulse el botón [REC/PLAY] durante la reproducción para pausar. La reproducción avanza cuadro por cuadro cada vez que se pulsa el botón [CALL].

**4** Pulse el botón [OFF] para finalizar la reproducción.

Además, las operaciones indicadas a continuación también son posibles durante una pausa.

- Botón [REC/PLAY]:  
Para regresar a la pantalla de reproducción.
- Botón [MONITOR]:  
La reproducción se invierte cuadro por cuadro cada vez que se pulsa el botón.
- Botón [CALL]:  
La reproducción avanza cuadro por cuadro cada vez que se pulsa el botón.
- Botón [MENU]:  
Para ir a la siguiente grabación.

NOTAS: 1. Si no realiza ninguna operación durante aproximadamente 1 minuto, la pantalla se apagará automáticamente.  
2. Si se recibe una llamada durante la reproducción, sonará el tono de llamada y finalizará la reproducción.

## 6-4 Guardado de grabaciones

Se pueden guardar 10 grabaciones (de un máximo de 40 grabaciones).

Las grabaciones guardadas no pueden sobrescribirse.

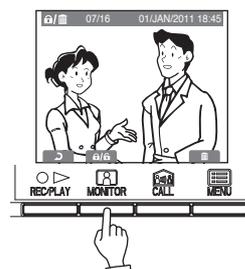
**1** Visualice la grabación a guardar en la pantalla de reproducción-espere. (Consulte la sección **6-3**).

Pulse el botón [MENU] para mostrar la pantalla de selección guardar/borrar.



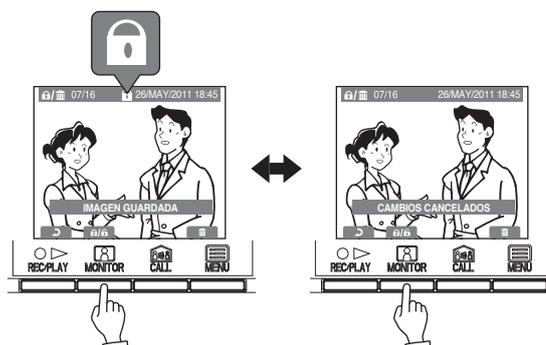
- NOTAS: 1. Se muestra “NO SE PUEDE GUARDAR. MÁX.10 IMÁG.” si se excede el número posible de guardados.  
2. Las grabaciones canceladas no se borran inmediatamente, aunque serán sobrescritas si el número de grabaciones es excedido.

**2** Pulse el botón [MONITOR].



**3** [MONITOR] se visualiza al guardar. Si la grabación ya ha sido guardada, se cancela el guardado.

Cada vez que pulse el botón [MONITOR], la operación alterna entre guardar y cancelar.



## 6-5 Borrado de grabaciones

También es posible borrar grabaciones guardadas.

Las grabaciones solo podrán borrarse de una en una.

**1** Visualice la grabación a borrar en la pantalla de reproducción-espere. (Consulte la sección **6-3**).

Pulse el botón [MENU] para mostrar la pantalla de selección guardar/borrar.



**2** Pulse el botón [MENU].



**3** Pulse el botón [MENU] para borrar la grabación.

Pulse el botón [REC/PLAY] para cancelar.

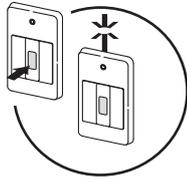


- NOTAS: 1. Una vez borrada la grabación, no es posible recuperarla.  
2. Si hay múltiples imágenes grabadas, la siguiente imagen (de fecha anterior) se visualiza al completarse el borrado.

# 7 ALARMAS E INFORMACIÓN RELACIONADA

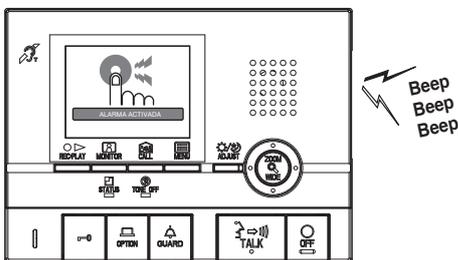
## 7-1 Alarma de emergencia

1 Pulse y bloquee el interruptor de alarma de emergencia (o cuando haya problemas de activación de línea).

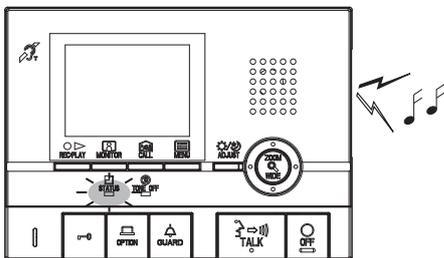


2 Sonará una alarma desde el intercomunicador principal vivienda y se enviará una señal de advertencia al conserje. Se muestra una pantalla de emergencia en el monitor.

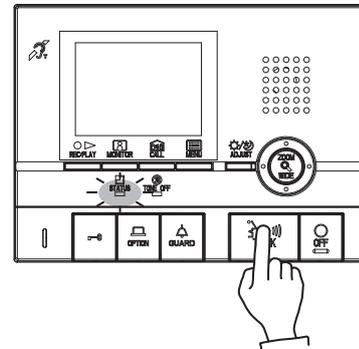
- La pantalla de emergencia no será visualizada en los intercomunicadores principales vivienda secundarios.



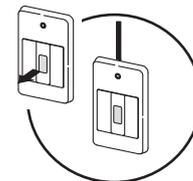
3 Cuando se reciba una llamada desde el conserje, el sonido de la alarma cambiará a un tono de llamada. El LED de ESTADO parpadea.



4 Pulse el botón [TALK] para comunicarse con el conserje. El LED de ESTADO se encenderá. Después de la comunicación, la alarma de emergencia empezará a sonar de nuevo.



5 Desbloquee la posición de bloqueo del interruptor de la alarma de emergencia para volver a la posición de modo de espera (restaure el sistema al estado normal).

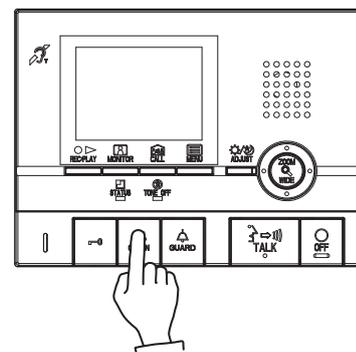


- NOTAS:
1. En el intercomunicador principal vivienda, la alarma de emergencia y el tono de llamada se emitirán a un volumen de nivel 10 (ALTO), sin importar el ajuste del volumen.
  2. La función de alarma de emergencia se puede activar incluso mientras el sistema está en uso.
  3. Los intercomunicadores principales vivienda dentro de la misma residencia no podrán recibir llamadas normales ni de timbre cuando suene la alarma de emergencia. Las llamadas solamente pueden contestarse desde el conserje.
  4. Durante la alarma de emergencia, la estación de entrada no puede realizar llamadas al intercomunicador principal vivienda ni al conserje que están emitiendo las alarmas de emergencia.
  5. Las alarmas de emergencia también sonarán en estaciones de puerta individuales y el LED de iluminación parpadeará.

## 7-2 Botón OPTION (OPCIÓN)

Al pulsar el botón [OPTION] se permite la operación de los dispositivos conectados, como el encendido y el apagado de las luces.

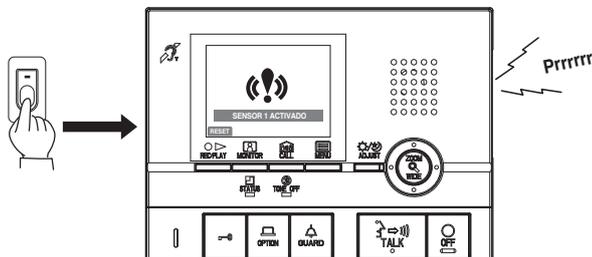
NOTA: Una señal es emitida mientras el botón [OPTION] esté siendo pulsado. (El método de operación podría diferir en función del dispositivo usado junto con esta unidad).



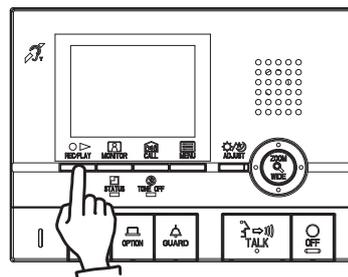
## 7-3 Llamadas externas

1 Cuando un sensor instalado de forma separada se activa o cuando se presiona el botón CALL (LLAMADA), suena la alarma y la pantalla de advertencia se visualiza en el monitor y parpadea.

- La pantalla de advertencia no será visualizada en los intercomunicadores principales vivienda secundarios.



2 Pulse el botón [OFF] o el botón [REC/PLAY] ([OFF]) para GT-2H-L/GT-2H) para detener el sonido de la alarma.



- NOTAS:
1. El tiempo del sonido de alarma se configura en los ajustes externos. (Consulte la sección 8-5). El ajuste predeterminado es 10 minutos.
  2. Cuando se establece el tiempo de sonido de alarma para que suene durante 1 hora o continuamente, la pantalla de advertencia del monitor se apagará después de transcurridos 10 minutos aproximadamente.
  3. Incluso si el volumen del tono de llamada está configurado en 0 (APAGADO), sonará a un nivel de volumen de 10 (ALTO).

## 7-4 Ajuste de SEGURIDAD EN CASA, SEGUR. AUSENCIA (Intercomunicador principal vivienda)

Configure los ajustes de seguridad para puertas y ventanas individuales. En función de los ajustes de seguridad, se detectarán las intrusiones a puertas o ventanas individuales y sonará una alarma de seguridad.

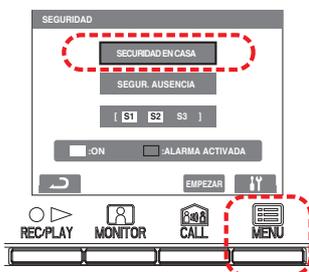
• **SEGURIDAD EN CASA**

Ajuste de seguridad para cuando el residente se encuentra en el hogar que se aplica inmediatamente después del ajuste.

• **SEGUR. AUSENCIA**

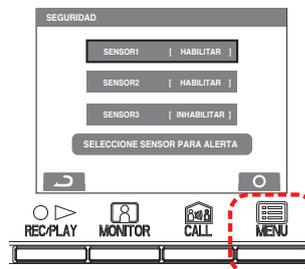
Ajuste de seguridad para cuando el residente no se encuentra en el hogar que se aplica una vez finalizado el tiempo de demora (sección 8-9) después del ajuste.

- 1 En el modo de espera, pulse el botón [MENU].
- 2 Seleccione “SEGURIDAD” en la pantalla “MÉNU” y pulse el botón [MENU].
- 3 Seleccione “SEGURIDAD EN CASA” o “SEGUR. AUSENCIA” en la pantalla “SEGURIDAD”, a continuación pulse el botón [MENU].  
(Ej.: Selección de “SEGURIDAD EN CASA”)



4 En la pantalla “SEGURIDAD”, confirme las ubicaciones que están en alerta entre los sensores 1 a 3 (únicamente se mostrarán sensores para los que se realizaron ajustes de seguridad). Para cambiar los ajustes, mueva el cursor al lugar a cambiar y pulse el botón [MENU].

- Las ubicaciones se visualizarán de acuerdo con las ubicaciones seleccionadas cuando se realizó el último ajuste.

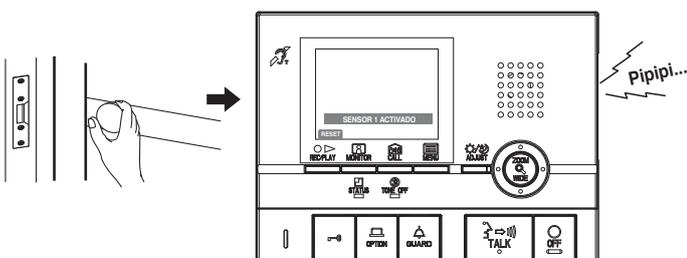


- 5 Seleccione “HABILITAR” o “INHABILITAR” en la pantalla “SEGURIDAD” para cada sensor y pulse el botón [MENU].
- 6 Pulse el botón [REC/PLAY] para regresar a la pantalla del paso 3, coloque el cursor sobre “SEGURIDAD EN CASA” o “SEGUR. AUSENCIA” y, a continuación, pulse el botón [CALL].
- 7 **SEGURIDAD EN CASA** está ajustado. Para “SEGUR. AUSENCIA”, “SEGUR. AUSENCIA” se ajusta después de que transcurra el tiempo establecido.
  - El LED de ESTADO parpadea lentamente.
  - Si no se realizan operaciones durante aproximadamente 1 minuto, la pantalla se apagará.
  - Si se encuentran abiertas las ubicaciones seleccionadas, se mostrarán en rojo y en la pantalla se visualizará “REVISAR ESTADO SENSOR”.
  - Para cancelar los ajustes, pulse el botón [MENU] en la pantalla del paso 3.

## 7-5 Cancelación del ajuste de seguridad al regresar (Intercomunicador principal vivienda)

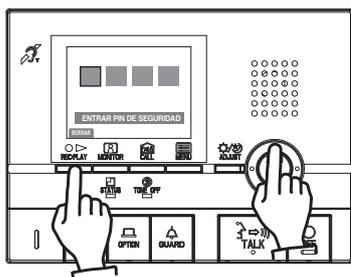
**1** Cuando se establece el ajuste SEGUR. AUSENCIA en [7-4], si se abre una puerta individual, se visualizará una pantalla y sonará la alarma.

- En este momento, no se puede realizar otra operación que no sea una alarma de emergencia. Ej.: Cuando se realiza una llamada desde la estación de entrada, la comunicación no comenzará. (El intercomunicador principal vivienda en el modo ocupado).
- Incluso si el volumen del tono de llamada está configurado en 0 (APAGADO), sonará a un nivel de volumen de 10 (ALTO).



**2** Pulse el botón [O▷ REC/PLAY] para que se visualice la pantalla de ingreso del PIN de seguridad. Ingrese el PIN de seguridad pulsando los botones [▲], [▼], [◀] y [▶].

- Cuando no use un PIN de seguridad, pulse el botón [O▷ REC/PLAY] para cancelar el ajuste.



**3** El ajuste se cancelará cuando el PIN de seguridad sea correcto.

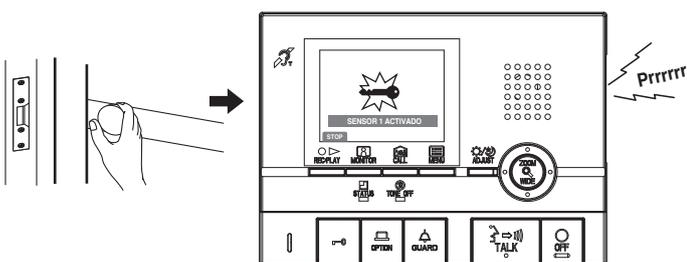
- Si el PIN de seguridad no es correcto, se visualizará "PIN DE SEGURIDAD INCORRECTO".
- No hay límite para la cantidad de veces que se puede ingresar el PIN, pero si no ingresa un PIN de seguridad correcto dentro del tiempo de demora establecido (ajuste [8-9] TIEMPO SALIDA, TIEMPO LLEGADA), sonará una alarma de seguridad.

## 7-6 Cancelación de alarmas de seguridad (Intercomunicador principal vivienda)

**1** Cuando se establece el ajuste SEGURIDAD EN CASA en [7-4], si se abre una puerta individual, se visualizará una pantalla de seguridad y sonará la alarma.

Cuando se establece SEGUR. AUSENCIA, se visualizará la pantalla de seguridad y sonará la alarma después de que haya finalizado TIEMPO SALIDA o TIEMPO LLEGADA.

- Las alarmas también sonarán en las estaciones de puerta individuales y el LED de iluminación parpadeará.
- Incluso si el volumen del tono de llamada está configurado en 0 (APAGADO), sonará a un nivel de volumen de 10 (ALTO).

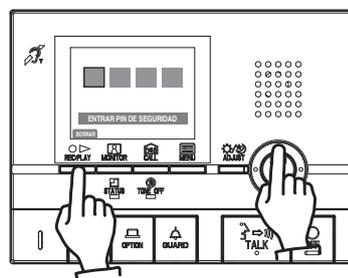


**2** Pulse el botón [O▷ REC/PLAY] o el botón [O OFF].

- El sonido de alarma se detendrá.

**3** Pulse el botón [O▷ REC/PLAY] para que se visualice la pantalla de ingreso del PIN de seguridad. Ingrese el PIN de seguridad pulsando los botones [▲], [▼], [◀] y [▶].

- Cuando no use un PIN de seguridad, pulse el botón [O▷ REC/PLAY] para restaurar.



**4** La restauración se lleva a cabo si el PIN de seguridad es correcto.

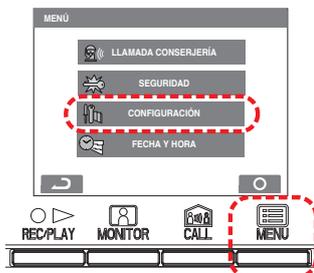
- Si el PIN de seguridad no es correcto, se visualizará "PIN DE SEGURIDAD INCORRECTO".
- Según los ajustes de instalación, una alarma podría ser emitida a un conserje.

## 8 MODIFICACIÓN DE LOS AJUSTES (Intercomunicador principal vivienda)

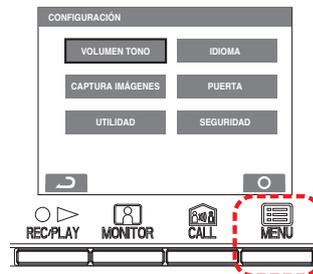
La pantalla puede variar según el equipo que se está usando.

### 8-1 Uso del MENÚ

- 1 En el modo de espera, pulse el botón [MENU].
- 2 Pulse el botón [▲] o [▼] para seleccionar “CONFIGURACIÓN” y, a continuación, pulse el botón [MENU].



- 3 Pulse los botones [▲], [▼], [◀] y [▶] de la pantalla “CONFIGURACIÓN” para seleccionar el elemento a confirmar y, a continuación, pulse el botón [MENU].



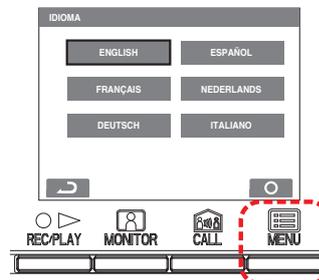
- 4 Para finalizar los ajustes, pulse el botón [OFF] para regresar al modo de espera. En otros casos, ajuste pulsando el botón [MENU]. Presione el botón [REC/PLAY] para cancelar los ajustes y regresar a la pantalla anterior.

### 8-2 Ajuste del IDIOMA

La configuración predeterminada del idioma es “ENGLISH”.

- 1 Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “IDIOMA” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].

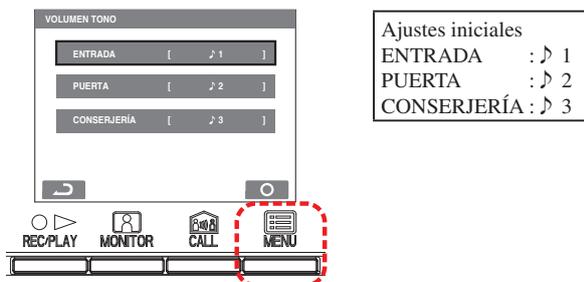
- 2 Seleccione el idioma deseado en la pantalla “IDIOMA”. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.



### 8-3 Cambio de VOLUMEN TONO

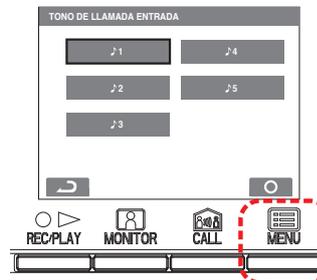
Los tonos de llamada individuales pueden seleccionarse para las estaciones de entrada, las estaciones de puerta individuales y los conserjes de entre 5 tipos de sonido.

- Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “VOLUMEN TONO” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].
- Seleccione una entre “ENTRADA/PUERTA/CONSERJERÍA” en la pantalla “VOLUMEN TONO” y pulse el botón [MENU].



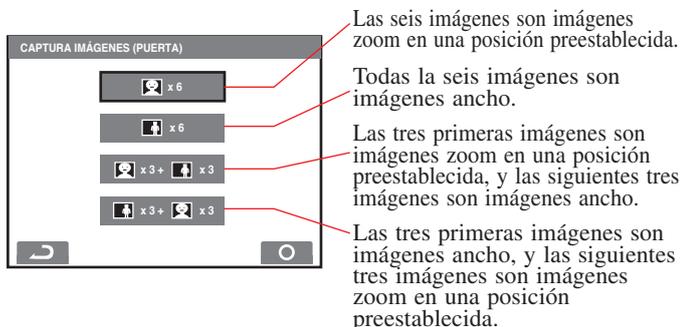
- En las pantallas individuales “VOLUMEN TONO” para “ENTRADA/PUERTA/CONSERJERÍA”, seleccione los tonos de llamada deseados. Sonará el tono de llamada seleccionado. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.

- También cambiará el tono de llamada del intercomunicador principal vivienda.



### 8-4 Ajuste de memoria de imagen para llamada de puerta individual

Para la grabación automática en una llamada de puerta individual, seleccione el método de grabación de imágenes (hasta 6 para cada imagen) de los cuatro tipos indicados a continuación. Bajo los ajustes personalizados, las seis imágenes son imágenes zoom en una posición preestablecida.

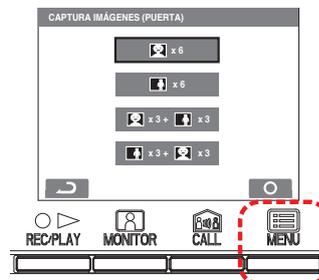


NOTA: El método de grabación de imagen no se aplica para las imágenes visualizadas durante una llamada de la estación de entrada.

- Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “CAPTURA IMÁGENES (PUERTA)” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].

- Seleccione el método de grabación de imagen en la pantalla “CAPTURA IMÁGENES (PUERTA)”.

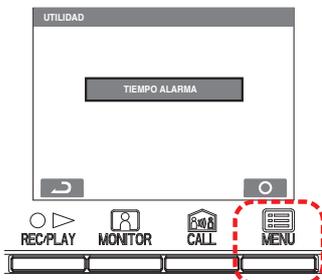
Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.



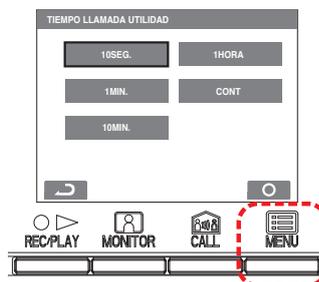
## 8-5 Ajuste de la duración del tiempo de sonido de la llamada externa

Seleccione la duración del tiempo de sonido de la llamada externa. El ajuste predeterminado es “10 MIN.”.

- 1 Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “UTILIDAD” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].
- 2 Seleccione “TIEMPO ALARMA” en la pantalla “UTILIDAD” y, a continuación, pulse el botón [MENU].



- 3 Seleccione el tiempo de sonido en la pantalla “TIEMPO LLAMADA UTILIDAD”. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.

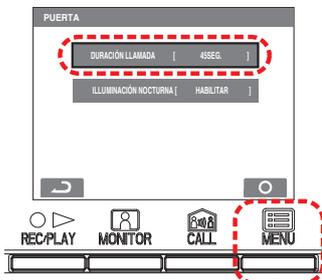


“CONT” = Continuo

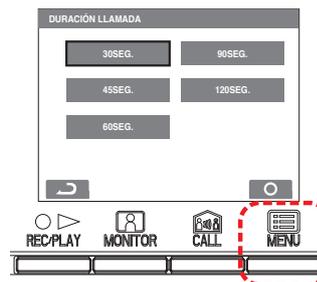
## 8-6 Ajuste del tiempo de llamada de puerta individual

Seleccione el tiempo de llamada de puerta individual. El ajuste predeterminado es “45 SEG.”.

- 1 Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “PUERTA” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].
- 2 Seleccione “DURACIÓN LLAMADA” de la pantalla “PUERTA” y, a continuación, pulse el botón [MENU].



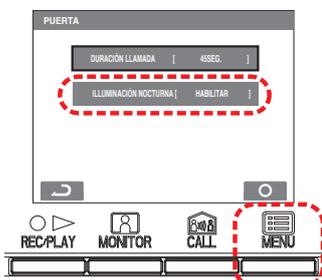
- 3 Seleccione el tiempo de llamada en la pantalla “DURACIÓN LLAMADA”. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.



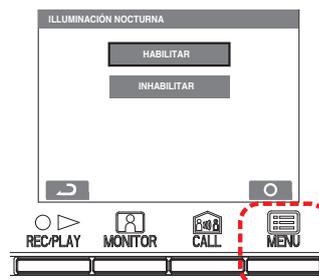
## 8-7 Ajuste de iluminación nocturna de puerta individual

Seleccione si el LED de iluminación de estación de puerta se encuentra habilitado o deshabilitado. El ajuste predeterminado es “HABILITAR”.

- 1 Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “PUERTA” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].
- 2 Seleccione “ILUMINACIÓN NOCTURNA” en la pantalla “PUERTA” y pulse el botón [MENU].



- 3 Seleccione “HABILITAR” o “INHABILITAR” en la pantalla de “ILUMINACIÓN NOCTURNA”. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.



## 8-8 Ajuste del PIN DE SEGURIDAD

El PIN de seguridad se puede ajustar para ser usado durante los ajustes de la SEGURIDAD EN CASA y SEGUR. AUSENCIA. El ajuste predeterminado es “INSHABILITAR”. Si selecciona “HABILITAR”, el ajuste predeterminado del PIN de seguridad es [▲], [▶], [▼] y [◀].

**⚠ Debe cambiar el pin de seguridad del ajuste anterior.**

- Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección 8-1, seleccione “SEGURIDAD” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].
- Seleccione “PIN DE SEGURIDAD” en la pantalla “SEGURIDAD” y, a continuación, pulse el botón [MENU].

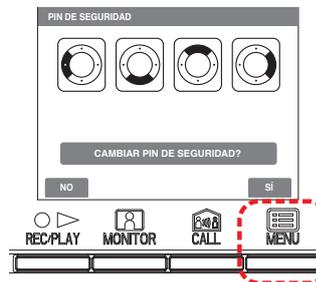


- Seleccione “AJUSTE DE RESET” en la pantalla “PIN DE SEGURIDAD” y seleccione si se utilizará un PIN de seguridad en el método de cancelación.

- Cuando seleccione “HABILITAR”, seleccione “AJUSTE DE PIN” en la pantalla “PIN DE SEGURIDAD” y pulse el botón [MENU].

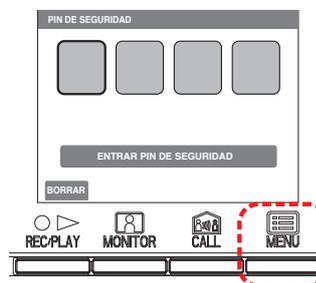


- Después de que “CAMBIAR PIN DE SEGURIDAD?” sea visualizado en la pantalla “PIN DE SEGURIDAD”, pulse el botón [MENU].

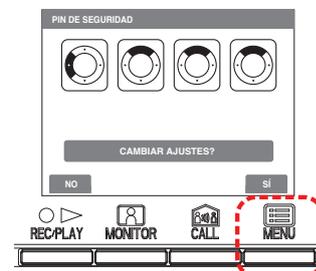


- Después de visualizar “ENTRAR PIN DE SEGURIDAD.”, introduzca el PIN de seguridad con los botones [▲], [▼], [◀] y [▶].

- Para volver a ingresar el PIN de seguridad desde el principio, pulse el botón [REC/PLAY].



- Cuando se ingresan los ajustes para los 4 elementos, se muestra “CAMBIAR AJUSTES?”. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.



## 8-9 Ajuste de TIEMPO SALIDA, TIEMPO LLEGADA

Con SEGUR. AUSENCIA, se puede establecer el tiempo de demora para cuando se detecta una acción que causa una respuesta de advertencia y el tiempo en el que se envía la advertencia. El ajuste predeterminado es “60 SEG.”.

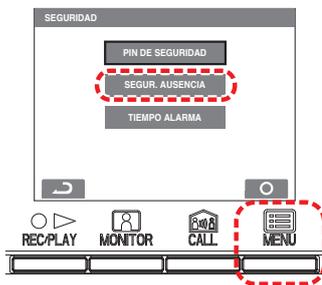
TIEMPO SALIDA= Tiempo a partir del ajuste de SEGUR.

AUSENCIA cuando el usuario se ausenta.

TIEMPO LLEGADA = Tiempo desde cuando llega el usuario hasta la cancelación de SEGUR. AUSENCIA

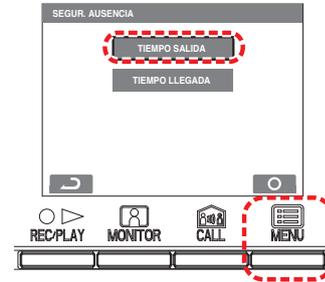
**1** Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección **8-1**, seleccione “SEGURIDAD” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].

**2** Seleccione “SEGUR. AUSENCIA” en la pantalla “SEGURIDAD” y, a continuación, pulse el botón [MENU].

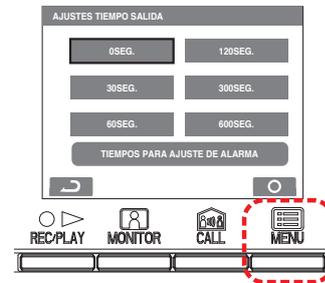


**3** Seleccione “TIEMPO SALIDA” o “TIEMPO LLEGADA” en la pantalla “SEGUR. AUSENCIA” y, a continuación, pulse el botón [MENU].

(Ej.: Selección de “TIEMPO SALIDA”)



**4** Seleccione el tiempo de retardo de la pantalla “AJUSTES TIEMPO SALIDA” y, a continuación, pulse el botón [MENU]. Repita la misma operación para la pantalla “TIEMPO LLEGADA”.



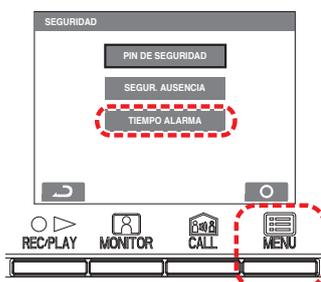
NOTAS: 1. Si configura TIEMPO SALIDA” en “0 SEG.”, sonará una alarma de seguridad inmediatamente después de abrir una puerta o ventana con SEGUR. AUSENCIA ajustado.  
2. Si configura “TIEMPO LLEGADA” en “0 SEG.”, sonará una alarma de seguridad inmediatamente después de abrir una puerta o ventana después de la llegada.

## 8-10 Ajuste del tiempo de duración del sonido de la alarma de seguridad

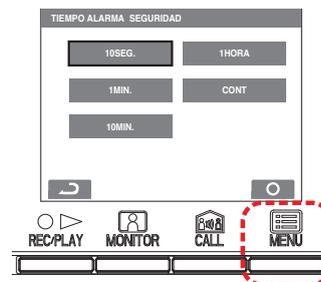
Seleccione la duración del tiempo de sonido de la alarma de seguridad. El ajuste predeterminado es “10 MIN.”.

**1** Después de realizar los pasos 1 y 2 de la sección **8-1**, seleccione “SEGURIDAD” en la pantalla “CONFIGURACIÓN” y pulse el botón [MENU].

**2** Seleccione “TIEMPO ALARMA” en la pantalla “SEGURIDAD” y, a continuación, pulse el botón [MENU].



**3** Seleccione el tiempo de sonido en la pantalla “TIEMPO ALARMA SEGURIDAD”. Pulse el botón [MENU] para guardar los ajustes.



“CONT” = Continuo

# PARA UN USO CORRECTO DE LA ESTACIÓN

## 1 PRECAUCIONES TÉCNICAS

- La imagen de vídeo puede distorsionarse cuando se activa la apertura de la puerta. Esto no indica una avería de la estación.
- Si se realiza una operación de zoom/ancho o paneo/inclinación durante la comunicación con la estación de entrada, se producirá ruido en la estación de entrada. Esto no es una avería.
- Si se presenta una avería en el sistema, solicite el servicio a un técnico especializado.
- Limpieza:  
Limpie las unidades con un paño suave humedecido con limpiador neutro doméstico. No utilice limpiadores ni paños abrasivos.  
**PRECAUCIÓN:** No utilice productos químicos tales como diluyente o benceno. Además, no utilice cepillos, papel de lija, etc. De lo contrario, se podría dañar o decolorar la superficie de la unidad.

## 2 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la unidad no funciona con normalidad, compruebe los siguientes puntos para determinar si la avería se puede corregir con las simples medidas sugeridas. Si no puede corregirse, o si la avería no aparece indicada en la columna "Síntoma", póngase en contacto con su administrador o proveedor de sistemas.

Síntoma	Causa	Solución
La pantalla está en blanco, o se visualizan líneas verticales y aros blancos.	El objetivo de la estación de entrada o de la estación de puerta está iluminado por una luz brillante como, por ejemplo, la luz del sol. (Esto no es una avería).	Tocar el botón ADJUST (AJUSTAR) podría solucionar el síntoma.
La pantalla se visualiza con dificultad porque es clara u oscura.	El brillo de la pantalla podría estar ajustado de forma incorrecta.	Ajuste el control de brillo de la pantalla.
El volumen del altavoz no cambia durante la comunicación con el auricular.	El volumen del altavoz solo se puede ajustar en el modo de manos libres. Al usar el auricular, el volumen del altavoz no puede ajustarse.	-
El tono de llamada de la estación de entrada o la estación de puerta/timbre de la puerta no suena.	El volumen del tono de llamada está ajustado en "0".	Ajuste el volumen del tono de llamada.
La comunicación no puede comenzar incluso si se pulsa el botón TALK (HABLAR).	El volumen del altavoz está ajustado en "0".	Ajuste el control del volumen del altavoz durante la comunicación.
Durante una llamada o comunicación, la superposición (fecha, hora, etc.) desaparecerá de la pantalla.	Se ha pulsado el botón MENU (MENÚ) mientras la pantalla era visualizada.	Vuelva a pulsar el botón MENU (MENÚ) para activar la superposición (fecha, hora, etc.)
La comunicación se ha interrumpido o se ha convertido en una conversación unilateral.	Sonidos fuertes alrededor de esta estación, estación de entrada o estación de puerta.	A causa de la actuación de voz automática, el audio podría interrumpirse si alguno de los sonidos cercanos es alto. En ese caso, mantenga pulsado el botón TALK (HABLAR) para habilitar la función presionar para hablar.
No hay respuesta al pulsar el botón de llamada del conserje.	Uno de los conserjes no está instalado.	Póngase en contacto con su administrador.
La estación no funciona en absoluto.	La alimentación podría estar desactivada.	Póngase en contacto con su administrador.
El LED de ESTADO parpadea durante el modo de espera.	Es posible que haya imágenes grabadas no reproducidas o que la fecha y la hora no estén ajustadas.	Compruebe la página correspondiente junto con los patrones de indicación del LED de ESTADO.
Quiere emitir el vídeo durante una llamada a dispositivos externos.	Debe instalar equipo de salida de vídeo.	Póngase en contacto con su administrador.
Desea visualizar las imágenes grabadas en el intercomunicador principal vivienda secundario (GT-2H, GT-2H-L).	Las imágenes grabadas solamente pueden visualizarse en el intercomunicador principal vivienda (GT-2C, GT-2C-L).	-
Desea exportar imágenes grabadas a otros medios.	No es posible exportar imágenes grabadas. Solamente puede visualizarlas en esta estación.	-

## 3 ESPECIFICACIONES

Suministro de alimentación	CC 24 V (desde la fuente de alimentación)
Consumo actual	GT-2C-L (MÁX.) Aprox. 390 mA
	GT-2H-L (MÁX.) Aprox. 240 mA
	GT-2C (MÁX.) Aprox. 260 mA
	GT-2H (MÁX.) Aprox. 110 mA
Comunicación	Presionar para hablar
	Manos libres (accionamiento por voz automático)
Temperatura ambiente	0 - 40 °C
Pantalla	Monitor LCD en color TFT de 3,5 pulgadas

Montaje	Montaje en pared	
Material	Plástico	
Color	Blanco	
Dimensiones	140 (al.) × 190 (an.) × 30 (pr.) (mm)	
Masa	GT-2C-L	Aprox. 520 g
	GT-2C	Aprox. 470 g
	GT-2H-L	Aprox. 480 g
	GT-2H	Aprox. 440 g

## 4 REGLAMENTOS

### WEEE

El área del objeto  es la EU.

## 5 GARANTÍA

Aiphone garantiza que sus productos están libres de defectos de material y mano de obra, en uso y servicio normal, por un período de dos años después de la entrega final al último usuario y reparará sin costo, o reemplazará sin cargo, si llegara a resultar defectuoso, mediante una inspección que determine que efectivamente está con defecto y en garantía. Aiphone se reserva para sí la facultad única de tomar la decisión final para juzgar si existe una falla en materiales y/o mano de obra, y si el producto está o no cubierto por la garantía. Esta garantía no se aplicará a ningún producto Aiphone que haya sido sometido a maltrato, negligencia, accidente, sobrecarga de energía o que haya sido usado de manera diferente a las instrucciones proporcionadas, ni a unidades que hayan sido reparadas o alteradas fuera de fábrica. Esta garantía no cubre pilas o daños causados por pilas usadas en conjunto con el equipo. La garantía cubre solo las reparaciones efectuadas en la mesa de trabajo y cualquier reparación debe ser efectuada en el taller o lugar designado por escrito por Aiphone. Esta garantía se limita a las especificaciones estándar indicadas en el manual de funcionamiento. Esta garantía no cubre ninguna función adicional de un producto de terceros que haya sido añadido por los usuarios o proveedores. Tenga en cuenta que los daños u otros problemas causados por un fallo de funcionamiento o por la interconexión con los productos de Aiphone tampoco están cubiertos por la garantía. Aiphone no se responsabilizará por costos incurridos en cualquier llamada de servicio al sitio mismo en que se presente el defecto. Aiphone no indemnizará por ninguna pérdida o daño en que se incurra debido a la avería o falla de sus productos durante su uso, ni por ningún inconveniente o pérdida que se produzca como consecuencia.

 **AIPHONE**®  
*Providing Peace of Mind*  
<http://www.aiphone.net/>